



Հասարակի Էնդհատա-
նայեայ Եղանակի Դերձ
տարեկան Կ. Ռուսի 23
Բաժնի միջոց Նիկեոս և ԵՍՍ

ՈՒՍՈՒՄԵՆ ԵՌՆԵ ԶՍԱՐԻ ԵՐԶԵՆԻԿ

Ըմենայն ազգային հո-
տարակա թիւնք ճրի տը-
պին :
Ուսանձին օգտի ապից-
մունք 2 տնայ առ տնայ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ԵՐԵՐԵՏԵԼՆ ԲՆԿԵՐՈՒԹԵԼՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ԵՐԵՐԵՏԵԼՆԻ ԲԱՆԿԱՅԻՆ

ՀԱՅ. Ե. ԹԻՒ 137. ԿԵԼԿԵԹԵ. 1848 Ապրիլ 29

ԲԵՂԱՔԱՆԵՐ

ԿԵԼԿԵԹԵ

Ըստ Կրիկն Ստանի է. բայց
Արդե Զնաբարապէս զատուցեալ յա-
մենայն միւթեարու թեանց՝ Ի վիշառ Ստ-
Իշարաց Հեճէ, —

— ՀԱՍՏԱՊԱՏԱՍԽԱՆՈՒՆ ԴԵՐԿԵԼՈՒ
Խնդրէ՛ Ի մէնջ, նոյն տալ զցուցակ
մտից որդայ Իշարածին, որպէս երբեմն
տաւաք զվանիցն Մանասրիկէն՝ Ի նոր
Քաղաք, Իս երկրորդ՝ ծանուցանել
թէ Հայաստան զխնդր. կայ այժմ :

Առ առաջին խնդր. սիրելւոյն ան-
կարանամբ տեսել ինչ ստուղիւ. զի
նչ բնաւ զբանձապիտաւ թեան պատիւ
բնկալաք, յորեւմէ՛ Էաք անգամսօր.
և ճշ տարեկան Հաշուհաւամարաց Խա-
նախեց ինչ տեսաք : Իս երբեմն, զի
մե ասնէն՝ Հարաւստ Գանահան ոք և
Համբաւ զմանէ տեսել, թէ այսքան և
այնքան ինչու եմոզ Միտաւոյն, Բայց
այս գաղափրացաւ այժմ՝ Մայսեբոսկան

Խորհրդարանի նոր կարգադրութեամբ
որ ապեցաւ Իշարածին առ Զոյհաննու.
Կարբեցում. և անձնի բ մանածան
իշխան է տալ ում և կամի զկեանս
իւր : Ինչ երբեմն զիւղսրէք Իշարած-
նի, յորոց մարթ էր Հանել զճիշդ
Հաշիւ : Թէպէտեւ այս Էառ սովորութի
Հերձուածողութիւն էր տաւաքի որբու-
ղան գործակալայն : — Համարէն Օս-
մանիա կապակցէր քաղ Միտաւոյն, և
արդիւնք նոր կրակաց և ախտաւս-
րացն մեծ առաւելութիւն տանէին Գան-
ձուց և ծախսոյն, բայց և այս Հատու
Ի նմանէ, ճշ այնքան քաղաքական
և արտաքին ինչ պատճառաւ՝ որպէս
Համբաւի, որքան թէ ներքին և սղ-
ղոյն անկառաւարութեամբ : Իսկ
զտան առն Հաշիւ Ի ներս մեծ մանել
այնպիսի է, որպէս թէ ոք նստեալ
թուէր զնշաւաւ թիւնս ընկերին : Ուր
Ի Հարկէ, նա օր արաղ ընթանայ դէպ
Ի բաղաւ և Գառն իւր, տարաք և ոչ
քան զնա, որ աղքատութեամբ բնկաւ-
մանայ Ի կարիս :

Պատմք որդ և յերկրորդն : — Որքան բաւականութիւն է տկարողոյն տեսութեանցս նշմարել 'ի գրոց և 'ի բրոց : Գտանեմք դասնաւորելի մայր մեր Հոգեւոր 'ի մաշի՜ ծն Հինգ հարիւր քառասուն հաւանգութիւն : Որդիք նորա ձեռն 'ի ծնաւաւ ապայոյս և ապագործ տալն թեր : մինչև ողորմեցաւ Էմաւոտութիւնն Երկնաւոր զհան իւր 'ի փրկութիւն առաքել 'նմա, որոյ անուն կոչէր Ուսումն : Ու տեղեակ արուեստին բժշկութեան Հաւաքեալ արմատս բուսոյ, և գիտնաւ ծաղկանայ : և զանգեալ ընդ իւր յուսոյ : Խառնեաց օծանելիւ խամբեալ անգամեց, ջեռոյց եռանդեամբ տղաւորութեան, և շփեաց ջանիք և ուշատաւութեամբ 'ի ներքանս ստից և 'ի թաթս ձեռաց նորա : ուստի և ոգևորեցան նախ գաղթականք 'տորա, յԱմուսկրամ 'ի նոր ջուղա, 'ի Հնդկիս, 'ի Կոստանդնուպոլսո, 'ի Վենետիկ, 'ի Ստեփոյ, յԱշտերեան, 'ի Երբ Երեւելոսան, յԵրուսաղէմ, 'ի Օմուսկիս և 'ի Վիննայ Տեսնեց հրաշքն զօրութիւն նորա, և սկսան զաւտովունքն ծնողաւոր պարտեօք շփել դայն և օն անդր ընդ սրահան և ընդ բորձն, և ահա ողորմութեամբ Լիննակալին կենդանացան Կիլիկիս, Կեսարիս, Իւդոկիս, մինչև 'ի Տփղիս, 'ի Վան, 'ի Կարին և 'ի Խաբրէբթ : Փոքր մեւս ևս յոյս ունիմք՝ զի զօրութիւն գեղցն Հասանից և 'ի Երբա անդր նորա՝ 'ի ցանկալին Լաւարտ, և յայնժամ խաղաւ յառաջութիւն զայ մայրս մեր, և մեք փախանակ թխոյ սրբութեանցս՝ ծնողական զգուանքն միեմարեացոք :

Հաւանի Համապատասխանին սիրելի ընդ այրարանութիւն մեր այս, և առիդէ տալ մեզ զպատճառն թէ բնորէր նախ 'ի կուրծ անդր շշմեցին զճանեկն

հրաշագործ : Պատասխանեմք թէ այն վառեցաւ որ լինէր կենաց մօր մեքոյ, զի արիւն անգամոյն ցամաքեալ զօրով, և բեղու և աղաւթիւն վերացեալ, եթէ զօրութիւն գեղցն նախ 'ի սիրտ անդր ներգործէր և յարդէր զթերջն զարկ արեանն ընդ ցամաքեալ անգամն, ուր անցս չգտանելով և 'ի նացանէ գարձեալ յինքն չգնալով՝ չնշակալ ինէր միանգամայն և հեղձոյր : Օ Երաւարան չէր այնմ, ունեակս գոյով թշուառայ յամենայն կուս :

Երկրորդ՝ զի նեարդք և երակք սրբութիւն կարի յոյժ ցամաքեալ էին, և իւրաքանչիւր 'ի նացանէ մի մի որոշ տխարակրութեամբ : մինչ գեղ միւսն մահադեղ լինէր միւսոյն, և սուղջութիւն սորա՝ խոթութիւն սրաձաւէր նմա :

(Յինսակի վասն. Ղաղար կամուղիկոս կառոյց գիւղին Ղաղարապատս, մի արտաքին վասն արանց, և մի ներքին՝ վասն կամանց : Երկրքին եւ տաննաւարկաւորք էին, և պարկիշտութեան ողգիս շքեղ յայննարանք : Յայննեւս Կորբեցի քակեաց զներքինն՝ և արար իւր Խորհրդարան : որպէս թէ արդէն Հաստատեալ շինուածքն չէին բաւական խորհրդոց իւրոց : Սիմն կամուղիկոս Երեւանցի Հիմնադրատեղ արար զհիւսոյրդս ապարանից սրբոյ թագաւորին մեքոյ Տրդատայ : և կառոյց ընդ այնր՝ զթիթարան մի : որպէս թէ ամային ահագին տեղի բաւական չորհրդութիւն զաւելն թիթարանին, Ղուկաս նմին յաջորդեալ քակեաց զայն, և կառոյց նովին զԻնն Ղամշոյ : Երբեմ կամուղիկոս սկսեալ 'ի փառնէն ջրուացարանն զբաղմանեան վարձարանն կառոյց : Յաջորդ նորա 'ի ցանաւուն փոխեաց գեաւ Երգի կամուղիկոս մեր, յարժամ

ստ տնիւորդ Արատանի, կառայց անդ
դիւրսիտեան Սուսմարան, և էջով-
հաննէս Սարբիցի կամէր դրամոյ ժա-
նառել զայն, մինչ անդր էաք, կատա-
րածին տեղեակ չեմք:— Կսկ Տպա-
րան Լիւմարմէն բաւ:— Օրին ա՛մ միա-
բան կացեալ յԼիւմարմէն՝ ոչ աեսաք
թէ ուր իցէ: Են ինչ հանադրորդեան
առարկոյ աշակերտաց վարժարանին
էին դա՛նն անտօնոյ, և ամենայն ազ-
տեղութիւնք նորա: Օարգիս ևս
յոնմք զահագին ուսումնարանի և ըզ-
համարարանին կառուցման, և մեծ
ցամաքութիւն համարիմք զայն տը-
քայտկան երական սրտին: Իթէ ամէն
ոք զլինուած ընկերին քակէր՝ նոր շե-
նել զայն յիւր անուն և փառս: Եւ անց
հետեւելոյ առաջելական խրատուն, և
Լպօզոսին ջուր տալոյ Պօղոսոյ տնկա-
ծին, զի և Լսառած աճեցուցէ,
թնդ ուրեմն շենելով և քանդելով
կամ քանդելով և շինելով դնան: Իս-
միք և աշխարհ կարօտ մնացուք գէթ
տարեկան օրացուցի միոյ, կամ յոց
հօրցաքննութեան աշակերտաց դպրո-
ցաց նորա:

Լյս թուի մեզ իրական սրտաճառ
կենդանութեանն զեռ չհասանելոյ 'ի
սիրտ անդր, և 'ի դուրս մօրս մերոյ
Հայաստանի: Ո՛չ հաւատաս:

Թող ուրեմն օրոշեսցի գոնեայ մին
'ի յաւերակ վանօրեկց Լրարատեան
նահանգիս՝ իւր հին սեպհական թե-
մով և ազատ տրամաւթեամբ՝ վասն
ազգային և ուսումնական ընկերութե-
րիւր, և անս թէ զիտաք համադրիք
մեր 'ի Պօլիս: Օմիւրնիս, կամ
յայրուր՝ ծաղկեցոյցանեն անդ զու-
սումն և զարուեստս պիտանիս:— Իբ-
աշխատեմք կորեմք:

Երբեքն մեզ փառացի Ակրտա-
ռութիւնքն Լրարատոյ, և Սիւնեացի

և Լրճախայ, և Սաւեաց և Լզուանից,
և Քայտակարանի, և թէ չիտիցեմք
նշմարել զնոսա 'ի հետուստ աստի՝
լնդ դիւրս անփութութեանց, և թէ
գէթ օրինակաւ շորժեալ՝ իւրաքան-
չիւր ոք 'ի նոցանէ կայուցանէր զմի
մի ուսումնական ընկերութիւն, վարճ-
իտի փարատէր մեծօրինակ թմբոյ, թիւն
սրտի մօրս մերոյ, և միք նախն կեն-
դանացեալ փառս տայաք Տօնոյն կե-
նաց:—

ՀՈՒՆՁ ՆՈՒՍՏԻՊՄԵՏԵՆԻՑ

— Հասին այս քանի մի նորատիւ
մատեանք յաւերակ Սրբոյն Ապարու-
ի Անէակի, յորս ընդ այլոց տիտա-
նեաց և նոցա՝ դեր 'ի վերոյ արեւմտայր
Արդիլիս Հայաստան, աշխատա-
րութեամբ Վերապատիւ Հ. Իգուար-
դայ Հիւրմիւղեան, բաւ տրաւ հա-
մաճոյն բնագրին մտադրանալոյ յան-
կեւքն տաղել 'ի Հայն զՆեկտա և ըզ
վասն Հռովմոյ:

Օմեմնադալար և գէրբուշ քեր-
թուածոց Արդիլիայ խօսել տարա-
տարա աշխատութիւն համարիմք, բայց
եթէ յառնէր Ստեփնն Սեկեհու-
սոյ՝ և Պարգեաւոսն, անմահութեանց
Օգոստոսոյ, և միանգամ և եթ վեր-
ժանէր զիւր քերթութիւն 'ի բարաւն
առաւածախօս առաւել հանալի ընդ
այն, քան զԻրատիայ ուղղանել ըզ-
Հռովմ, և Տերբեկոյ զալ տնդանել
'ի Արկանս, Գարմ, արգարեւ Կա-
նակի գարնան գրողիտութեանս ար-
ժանի, և գործնն մեծափառտակ՝ ան-
մահ երախտագիտութեան համօրէն
ազգիս:

— Իկին Հասին առ մեզ և զլեցեքին
Հատորք Սղեւորութեան Արտոնրոյն
Լրաքարսոյ յԱշխարհ նշնապէս Հ.

Ի. Հիւրմիրդեան երկամբ թարգմանածք : Վարժն է մտացածին ճանապարհորդութիւն իմն՝ որ քաղէ զհեթեհանց : Կրօնից , զբաւամութեանց և զտեղադրութեանց աշխարհին Յուսոց : Ճիշդ ընթերցաք զվարս Հիդիսակին 'ի բարաւորն անդր առաջին հատորոյն , յոտով գտանելոյ զնա գէթ մի անդամ գուղի հաստալ յԵւտալ , բայց ոչ յաջողեցաւ մեզ այն : — Ուստի և ըստ վանաքի անգիկութեան միտում հարկ դարձայսք , որ 'ի կրկնու գրոց և եթ' եզիտ , ստոյնաց և յերեարս յեռալ՝ բոլորեաց զհիւս բանի սյարան ճիշդ և զարմանալան , թարգմանութիւնն՝ դարար և դիւրեմաց բառիւք որքան և է : Եւ անկաւին ուրեք ուրեք ղ թէ զընթերցուս իւր յիսկոյն հասկանալոյ զմաստն . բայց այս՝ կարելի զուգնաքեաց իմն է՝ առ մեծամեծ կատարելութեամբքն : և գուցէ Դարդիականն ոճոյ սեպհական յատկութիւն :

— Յաւիմք արդարեւ , զի ոչ կարեմք ունել զհաւառ զանգատանաց և ըստ Երուժ Սրբազան Սիմեակաւորք մեր զմի Երկեղեցին Աստուծոյ անջնջելուեալ 'ի հաղարստ որ սենեակի տասնձամաց՝ հզարաց հեղ , և տկարաց տեղ լինին սրատնաւանք պահպանութեանն օրինաց :

Վերդաստանն մի հինգ որւամ յայտն տանի Օտակի զրկեցաւ ասի , 'ի հաղորդութեանէ կենդանաբար Մարմնոյ և Արեան Տեառն վանն դտերն դիմելոյ յերկեղեցի Անդղիացոյ 'ի խորհուրդ ամուսնութեան , Վաղէնք զընտանապահութիւնն վիճակաւորաց մերոց , եթէ մերձաւարտոյնք արեամբ բան զնա և զոյդ իւր՝ չէին կարողեալուալք յերկեղեցին Անդղիացոյ , և ապա ընկալալք 'ի սոցանէ զամենայն պարտ և պատշաճիս օրինաց , Եթէ՝

վանն օրոյ Յովհաննէս գլխառեցաւ , կարասիան արեղական արդարութեան՝ չէր դառալ 'ի սոցանէ՝ նոյնպէս զարեւա և զնեքին ընկերակցութիւնս խոկ — Եթէ այսպէս աղքատ և հարուստ քնեն լով մատակարարեցին շնորհքն Աստուծոյ . ուրեմն արանս փառացի անսան թրիստոնէութեան՝ զոր պիտակաբար կրեմք :

— Վասն ակրութեամբ հրատարակեմք նաեւ զսրտացաւ գրութիւն Արժանայարգ Պարոն Սիւմոյ և Եղբարց՝ 'ի մասին անկարդ արարմանց վիճակաւորին Սաղբասոյ Հայոց եկեղեցոյ :

Պայման ազգասիրութեան մերոյ ոչ հոսանէ 'ի չափ որդեսիրութեան Պարթեական Տեառնալին Երկեղեցոյ Հայատոնեաց՝ մինչ ասել համարձակեցուցանելոյ : Թէ « Օխորդ լինելի մեզ այդ , փոխանակել զմեր խոթանուսչեար ընդ առաջ — Ինչպիսի տարբերութեան հարց և կարգաց և կանոնաց նոցին ջատագով՝ անեմք անաշուտակեւ , զի Լատինացի Եղեղեղական հազար անդամ աւելի կարողացաւ երբան զմեր վիճակաւորն , որ յետին սխմանականութեամբ զօրէնս եկեղեցոյ իւրում ընդ արձախոյ վաճառեաց : —

Համարատասիրանութիւն նորա թէ ընդ նոր և թէ ընդ հին աւանդապահս Արկեղ օրոյ Սաղբասոյ՝ արտաքոյ էր կոչման իւրում , վասնորոյ և թիւր , Եթէ վանն հրամանն թաղման զրէր , նորա սառնորդք եկեղեցոյ չէին , խոկ թէ վանն գերեզմանաւորոյ՝ ինքն ընտանի հանդուցելոյն չէր , վասնորոյ և հաւանութիւն նոցա թէ 'ի դէտս թէ յանդէտս՝ ասպար և անպիտան էր զգնովին :

'Ի պահպանել տղութեան մերոյ և հաւատոյ յայսքան հեռաւոր անկեան աշխարհի ընդ այսպիսի համոզք՝

մեծագոյնս կարօտելէք ՄԱՏԻՆՈՍ Պատ-
րիարքի ումնն՝ որ զմատթէսո՞ զան-
կարդ պապագիրք՝ անկարգեաց ՚ի պաշ-
տօնէն :

— Ի նկարագ զհետագայ թուղթ Պարոն
ԹԻ. Խ. Աղեղաւմանց : Ի մասին
վերստին թարգմանութեան Պօղոսի
եւ Սիւրբինայ՝ յորում՝ դռշակէ եւ
դերորդն :

Ա. Ա. Երաստեաւն Աղբաւիկ :

Յարգից Պարոն :

Ի. Ռ. Է. Նորատիպ մարտինց Վենետիկոյ՝ անցեալ
շրջինստ. աւ. մեղ մաման լոց, տեսի եւ զհրկարդ
թարգմանութիւն Պօղոս ու Սիւրբինայ յաշտարհիկ
լեղաւ Պամանատունի : Թու. ի ինձ՝ թէ ոչոք սրտա-
ւոր. շատեղծ արմաւթեան ՚ի բազմի զօհալ է
երկոյ իտարգմանիլ ՚ի մերս բարբառ. զի ստալծնն
այնքան հաշտ ու մաշտ բաւեց է լցեալ, որ եւ
զԱրամիոյն զանգատել ապ ՚ի Գրո. ին ՚ի. — Իսկ
երկրորդս ՚ի միւս ծայրն է ժողովեալ իտալա. թեան,
թուելով ՚ի բարբառ դաւառի բազմոյ տկանիւց
փառարար : Էրկաբան չեւքն եւ եւ իտալա. ինն
թաղարիկք ելով, մին Մարգարեանի եւ միւսն
Մուրաբանի զպրտաւն : որոյ վասն թուի՝ եթէ
եկեղեկ ժամանակ տեսանիլ եւ զերբորդ ինն թարգ-
մանութիւն հաստնացեալ գրչե, զմիջինն կաշեալ
չաւիկ :

Պատուարժան Թարգմանիք Երկրորդին՝ չէ որ-
մանի դասեալ զիմ միւս լաւիլ յիշատակել. զու-
սաջին թարգմանութիւնն, զոնեկոյ յալի լաւիւն
“ տեսաւ. միւս ” որ յերկարք թարգմանութեան Տե-
լեմաբայ : Եթէ Աղեղաւման տշտիկան չիցէ տե-
տեալ զայն չկործիմ եթէ եւ Պատուելի վարժա-
պետք իւր ոչ զայնպէս կարիցն մեղաւթիւն տալ :

Կ. Ա. Խոն

Նոյն 17. 1848.

Թ. Խ. Ա. Ե. ՏՈՒՄԵԱՆ

Ի իցին զինիք՝ սրպէս ե. Տեառն
կամք : — Մեք ազդաբար շարհ ու-
նիմք Մանուկ Պէյի վասն մաքուր
աշխարհարսալին ՚ի թարգմանութեան
իւրում. բայց եթէ յիւր նա զա-
ռաջնորդ եւ զնախաճայր աշխատու-
թեանն՝ բարեոք եւ ամեկը : Այս արեւ
մտեայ :

Իսկ արեւելեայքս՝ թէպէտե Էդի-
մական անօհարար պողոտք ոլերմք,
տակաւին առաւել ախորժակօք ճա-
շտիմք պալար ձիւս բանիւրոյ ՚ի դար-
նանի : յետ չարութեան ձմեռան. եւ
զտտարշարի եւ զթթուաշ երեխայրիս
յամառնաւտին՝ քան զհատուն ինձոր
եւ զեպարզ տշնան : Իւր ոչ կարեմք
ղանալ վտառակաւ որ Էդբորն զիտառ
աւաջնութեան՝ որ ՚ի դարուն տեղք
տիցն խաղութեան : Օտարին ոչ
բռնաբարեմք, եւ ոչ իսկ գմբս ՚ի
ձեռնոյ տալ յամարիմք՝ որոց կամք
իցն կորցել :

— Ի նկարեալ ՚ի Թեմալոյ՝ եւ հրա-
տարակիմք ՚ի ներքոյ Բանասիրաց
պողեկեղ մարմնքան՝ ձերուեղարդ
Պարոն Վեհորդայ Օօրարեան՝ յօր-
նաս ՄԱՆՈՒԿԻ Օօրարեան Էդբոր
սիրայնոյ :

Ա. Օ. Դ.

Պարոն Վեհորդայ՝ Յարութիւն
ունի պատուական շումի քոցալս՝
զիարն հինգ ոտիկի. Ք. օսէք] Էն 6

Մայիս 1. րանի Սուրբ Սան-
դախտ :

ՍԱՆԴԱՐԱՆ

Ա.

Ամանայարդ Աւրատեաւն Աղբաւիկ Օրաբի
՚ի կաշեալիւ

Յարգից Պարոն

Շնորհ մեծ համարեցաւ. եթէ տալիք տեղե
հետադայ բանին յառաջակոյ Օրաբի ձերում
հանդերձ արտադրութեամբ. լուծանելով ՚ի նմին
մամու զնեղիքն անաշտաւալիս՝ յաւղալ ինն եւ
յօգուտ ապագայ դու. շումեան կրօնաւորոց մերոց

ի աշխատանք պատահած թիւն : Զբաղման յընթացին
անուանել զի Բաճանայ մեր շած է զմտաւ գաւա-
տին պաշտօնի իւրոյ , գոյաբ ծնողացն , և զա-
նուն ուրաւատուններն երբէք , և յաւելով ի վերայ
անմատ թեւան նորա՝ զբժիք զայն , ոչ ի նախանձու-
այլ ի հշտարիւս ոչրոյ յորդորեալ , զի աւղերցի
նա յիս աշտու , նաւթ :

Զարգոյ Պարն

Զիշ ամենախոնարհ Ծառայք

Ի Մարտի

8 Ապրիլ 1848

ԱՊՏՄԸ ԵՒ ԵՂՈՒՐԵՐ

ԵԿԵՂԵՅԸՍԿՆԵ ԽՆԴԻՒՐ

Կայր ճոխ անհուսկան ոմն միայնա-
կեաց ի մայրաքաղաքն Ս՝ադրաս : որ
ի փարթմամբ թեւէն ոչ բուականնայր ,
և կեցեալստեալն երջանկաւ թեւամբ և
միտթարութեամբ ոչ ցանկայր : աղաւ-
ւայ՝ բայց կրնիս պատգաւաւն և
պաշտօնի կան : Օհայատանեաց
Սուրբ Եկեղեցին հերքէր բարձրին
միշտ զայնմիտեալ ոմն ամ ի յեյ գա-
նուն Սուրբ Եկեղեցւոյ մերոյ : Եւս բբ
նիշ յառաջ փոխեցաւ , յայտ աշխար-
հն ի վերին փախազերի կայանն՝ առանց
հայտարարութեան մարմնոյ և արեան
Տեառն մերոյ Յիսուսի Բրիտանի-
ա անթիւ Եկեղեցւոյ նա յայտ անհաւա-
տութեան ցորչալի եկն ի Հեղ իկո :
Ոմն ի մի քանակայ և ի ծանօթից նրն
Ջեյկելայն որ բնակի ի Ս՝ադրաս՝ Խնդ-
րանք ուրախ բնամունց կանին՝ ա-
ռաջացաւ կատարել տալ զհանդէս
թաղման նորա ի կրօնաւորաց հաւա-
տացեալ Եկեղեցւոյ իւրոյ և հեռակա-
տիս գնաց առ Պատգաւս ան Եղիս-
կոստան և ծանոց նմա պիտեմանէ ան
պնդիկ , խնդրելով ի նմանէ հրա-
ման տալ տա ի կատարել զկարգ թաղ-
մանն յեկեղեցւոյ իւրում : Բայց ե-
կեղեցականն այն հոգեւորական զմով

մարմնեալ՝ յողաց և հան : և մեծա-
տրամութեամբ և տաշտամբ արտի
պատասխանեաց Պարնին՝ որդեական
բանիւքս այսորիւք : “Յաւի” ասէ :
Պարնն , իբրեւ զեղբայր հարազատ ի
վերայ գաւիկ , և յաւեա զի կարդա-
ղութիւն Հռոմոյ Եկեղեցւոյ շտան
ինն իշխանութիւն զիջանիլ ի խնդիր
քո : և անմորթ է ինն զանց առնել ըդ
հաւատով խնով ի շնորհս դրամայ սրբ-
գեիկ : Բայց ասով ձեզ հրաման տա-
նելոյ և թողելոյ զմեռեալն ձեր ի հռո-
մոստրոմին մերոյ առանց կտտարմանն
և իցէ եկեղեցական Խորհրդոյ ի կրօնա-
ւորաց :” Օհնի պնդիկ զիմնայ առ
սրբակրնն և վիճակաւ Բաճանայն
Հայոց Ս՝ադրասայ , որ և իսկոյն կալա-
ղիկեթակցութեան ընդ նոր բնարեալ
կատարելիս Ս՝ադրասայ Հայոց Սրբոյ
Կնդկին զայնմանէ : որոյ և հաճեցեալ
յանդէսո բնդ առաջարկութեան Բա-
ճանայի իւրեանց՝ ետան նմա զարձա-
կութեան ի կատարել զկարգն՝ զոր և
նա հաւանեցաւ առնել զաշխարհաւ
նեւոյ ի նոյնանէ զդոմար նիշ ապիտա-
կաւայլ տախարարան և բոլորակ մե-
տաղոց յարկանիլ ի բարեբաւորիկ բաւի
իւր : Եւ որ հաճեցեալ զիմնիկն կա-
տարեցաւ սովորական կարգ թաղման
անթիւ ի սուրբ Եկեղեցին մեր և ի
ձեռն վիճակաւ Բաճանային մերոյ :
Եւ զերեզման նորա յարժանաւոր և ի
մեծապին անգղոջ Սրբոյ Եկեղեցւոյն
էր փորեալ : Եւ թիւ տալ միջ հաւ-
ցանիլ ձեզ Զարգոյ Աւրապետաւ
թէ քերկոյնեց կրօնաւորացոյ ոյսո-
ցիկ , անվեալ և անաշխար ի վար-
արի դիտարդաւորութեան Եկեղեցւոյ և
զուղղափառ հաւատաւ նորին : Եւ քի

Սրբէն Պարնայ Գ. Ս. Երանաշտար . Պ-
Սեւեթոս և Յաճանէն Ե. Սարգիս :

սոցանէ արդեօք երևեոցի չքմեղ և դարով յաշո հասարակոց: Արօնաւորն որ ՚ի շնորհս արծաթոյ կատարեաց զայս կարգ թաղման՝ քարոզէր երբեմն ժողովրդեան իւրում՝ «պինա կալ ՚ի հաւատոս, և չառլ տեղի գայթակղութեան, և ու և թէ՛ Չիւրիէն չիւն» իբրև զմեզմաս յաղօթոն նոցա» ՚ի նքն վնարդ արտաշեսոց զճշմարիտ հաւատ հրօնի իւրոյ փոխաօրերով զայն ընդ արծաթոյ, սեմնրի՛ ի մեզ չղարմանալ և յուշ չքերն զանդաւակոն բան Շնորհալուդի թէ՛ «զայլս խրատում և ես ինքն անդրէն անկիրթ եմ»:

ՊԵՐՍԵՆՈՍԵՆ

Այժմուկ և անկարգութիւնք ՚ի Պարս, սկսեալ յեզերաց Ռոցոյն մինչև ՚ի թագաւորանիւտն թահհամ: Բիւրաչք: Բօրաղլուք և Բլրասւրաստի: Սամտամիք և Բախախարիք անտի: Ի սաք ՚ի լիբանց խուժուտանի, և Օանդք յականց Օանդարտաւայ, կամ երկտառակեալք ընդ միմեանս ՚ի միմանց հարկանին, և կամ միարանեալք ՚ի մերոյ կարաւանաց և քաղաքաց յարձակին: Օանց և զգարձ ճանապարհաց կախուցանեն, և ուր զօրն գաղտնութիւն ՚ի հուր և ՚ի սուր մոչեն:

Ալա Սիւրդա Շիրակի, երևելի տարակի մանաւական մայրաքաղաքիս՝ անազան ուրեմն զհոգին մաարերեալ, եւ յուխտ և յերկրագութիւն միապորդաց Քալբ Լիւայ՝ որ ընդ մէջ անկանի Բարբառոց և Բատրայի: Բայց ահաբեկեալ և դարհուրեալ յերեսաց դանդաղունդ հրտակոց ազգին իւրոյ գրեթէ յամենայն օրերք՝ փոյթ փոշիման դողեալ եկաց ՚ի քաղաքի

իւրում: Թաղուցն արդեօք սա հաւատոյն շաարապարս ծախս երթեւեկին, եթէ տակասեօք հանդերձ պաւ հանջեսցէ, մկրտութեալ և իսաղեյով զայն յողորմութեանց և ՚ի տրոց գեւի իւրում: Իթէ զառաջինն՝ ուրեմն անաշխատ և զիտ գիտին: Իսկ եթէ զլեւրջինն՝ արժանի է գեհպետութեան աշխարհին: որով և յաջ խուզիցէ նա և յահեակ:

ՆՈՐ ՔՈՒՂԸ

Ի սի թէ մեծ բարեկամութիւն կցէ հաստասեալ զարդիս ՚ի մէջ Սորազան Տեառն Յովհաննու Սուրեններն Լաւճիւրդի մանկն Լաւճափրիէ: Սորազան Տեառն Յովհաննու Տերտերեան պաղապաւան Լաւճիւրդի մանկն Սրբոյն Յովսէփայ ՚ի Նոր Սուրա: և Տէր Ստեփանոսի Յարութիւնեան Ռաշտէ, և իբրև երկաղլիք տյար ընկերահաշտ սիրոյ և մտերմութեան՝ Հայ մմն Պոյոս անուն, բարբ գերգաստանաւ իւրով որ կայուցանէր ոգիս հինգ՝ յաւելեալ ՚ի փափն և ՚ի Հաովմ:

Ըտրեանքն ՚ի սրոյ Ալափեանց՝ սիրոյ Սրբազանիցս դահ երթան, երջանիկ օեր, մուցորդքն ՚ի հրտակութեանց Լաւճիւրդի գինէհատութեանց Աբեղայից համբ նուիրին, հմ խնջնք նուիրականք: Իսկ եթէ այսպէս ընդէր ապա եղբայր ընդ եղբայր փառագոնաց անգթաբար, ընդէր Յովհաննէս զՅովհաննէս կախադանէ, և խաշատուր ղետաշիւր կողոպտէ: Ընդէր մեծամեծ ծախիւք մաշին բզսեամն դրաց արքայի և աւագանւոյ Պարսից, և հրովարտակօք պնդեն իւրաքանչիւր զկողմն իւր: Սիրոյ

Քատագորմ կամք որդւով չափ . և սէր
հրատնոյէ արձակ թողալ զորդն ի կամն
տառապանութեան իւրոյ : սրաշտեղ զայն
ընդ որ և միտք իւր հաճիցին : Այլ ա-
տեայ զըռնողութիւն աշտար , զթուրու-
թիւն վաղիւ , և զկեղծաւորութիւն
յառ խառնան յաւիտենից :

Բանասիրական

Պէտք մահու Պարոն Մանուկի
Օ օրաքեան հանգուցիւր ի Սաղա-
թան , յՅՅ տմ հասակի իւրոյ , օգրնըդէ
աղէխարչ սրաիւ . երէց եղբայր նորա
Պարոն Գէորգ , Օ օրաք ի խիմալիս :

Եւ կեցի ո՞ր արատաւել ինձ՝ միւսանգում՝
Սիրուն հղթոր՝ զտունսկոկն՝ զաղ օրհաս—
Հիմն ոչ նախ դեմ՝ որտաղ Սէփարի՝ յիւր սիւնն ,
Մէնչե Սանուկի գեւորն ընդ՝ ախա տնայ :

Աւանդ , երբ մերթ՝ Միքայիլն հաս ինձ զոյժ ,
Աւրի յաղուրդ՝ զիմ ընտանի՝ դառնութեան .
Այս շուայտիւլ՝ յաւանդ տրտապաստոյ՝ տղաբոյժ
կի ըսնեցայ՝ յայս փորձ կրկնն կորտաւան ,

Իսկ մինչ նորուն՝ զորովալից՝ յիշատակ
Օրնեանի՝ ի հօդիս և հառաչան ,
Թաքնա իմ սիրտ՝ ի թախտաղէն՝ իւր զիմանի՝
Աւրեկալիլոյ՝ ըզդողոր ի քէն տմեանն :

Վայ նախ զուժիս՝ որ իբրեւ զանթ՝ ի յերկնից՝
Վառ հարուանտի՝ անկարծ արտը՝ զիս տողաստ-
Յիս տալարձան՝ ո՞ր այս ալիք՝ ջաւալից ,
Եւ իւր յանդունի ընկղծեցին ուրոց տաս :

Այ՛ն ինձ ի գութ՝ ցուցէք զայն ինչ արտաւանայ ,
Հոր թորել շնթո՞ն ընդաւ ջաւօք՝ ի յաղիս .
Զի յաւր լուցից՝ հարգաւորն՝ զարժանեայ ,
Ի գոյութիւն՝ առջոր աղիւսց՝ չաւառիս :

Իսկ , որ միւր՝ անատաւութեամբ մահ ի կեանս ,
Ոչ նա տնդէն՝ Մահուն նախճիք՝ ճիշտ գիտաց ,
Մէնչ ոչ լուրն կիսայ ի կոն՝ կորտաւան
Անմեղ Սրգայն՝ զոր նախանձ չար զրուանաց ,

Ահ և եղբւ՛ր՝ կարգաց տասնի՛ յիւր յանցանս ,
Զորոյ նախ ինք՝ ճաշակեայ նոր՝ հեռեանս .
Իւր թող իւրոց՝ հեղ տնայոց՝ ժառանգ զառն՝
Ուստ մարդ խոր չիւր թէ չէր՝ ծնեալ՝ ընդ բնու թն :

Բոտ Արեւոյ՝ մաղտմեւելի իմ եղբայր .
Ըստ Սքեղոյ ի դիւրի փրկիւք հանդիար զառ .
Ինչ ջուարթնոց՝ լիցի յառ երթ զո զաղար :
Անմահ Գառիս՝ արդեամբ արանն զառ , եայ զոն :

Մեռան . այլ քե քոյդ բարեք ոչ մանուցան .
Ոյս յիշատակ՝ կեցցի անմահ՝ յաշխարհի .
Թողդիւ այն՝ զիմ արհմիտոյ՝ լալական .
Իւրոյ և անուամբ զառ աքի՛նի՝ փառք բարի :

Հասցե՛ւ ընդ հուպ՝ Բորեւաբար՝ իմ երեստ
Եւ զոր ստոյգ՝ զլուստան ինձ՝ մինչ իսպառ .
Ով թէ շնորհ՝ ձօնեցին ինձ՝ ի վերառո՝
Կոյ ընդ շերմաւ՝ հեղուլ գիւ՝ զեղձ մերեւալ :



ՋԱՇԽԱՐԻՑ ԱԶԳԱՍԻՐԻ

ԳՐԻԴՈՐԻ Ա. ԳՈՒԼԵՍԹԵՆՆՑ

ԶԻՐԱ ԳՐԱՆ

ԹՐԵՍԻՍ . ԶՄԻՒՌՆԱ . ԳՕԼԻՍ
ՏՓՂԻՍ ԵՒ ՀԱՅԵՍՏԱՆԻ ԼՍԵ-
ՆԱՅՆ ,

ԲԱՅՑ

ԽՈՐԱԼԻԿ ԱՅՍ ԱԶԳԱՍԻՐ ԱՐԴԱՐԵԻ
ԶԻ՛ ՆՈՒԼԻՆ ԼՈՒԵՆԱԻ ԿԱԳՆԱԶԳԻՍ
Ի ԹՐԵՍԻՍԱՅ ԶԿԱԼԿՈՅԱՆ :

ՔՐԵՐԱՆՆ ԳՐԱԳՐԱՏԵՐՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ս. Գ. ԹԻՎԱԿԱՐԵՆՆՑ ՎԵՐՈՒԹԻՈՐԸ